

## NUMBER 7 • BONUS STORY

## Pět ráno

One day in the life of Petra, from five in the morning to the evening: who calls her before dawn, why everybody in her café gets cake, and what happens when a customer says she isn't hungry.

4 Exercises · Duration: 10 min.

The café

Czech

Read & listen online ↗



Petra = ■    Babička = ○    Jan = ▲    Marie = ●    Eliška = □  
Zákaznice = Δ

*Five in the morning. Number 7 is dark, except for one window above the café.*

*Pět ráno. Všichni v domě spí.*

*Marie spí, Mourek spí. Jen Jan nahoře ještě tiše hraje.*

*Ale Petra už nespí. Je v kavárně.*

- Dobré ráno, moje kavárno! Jdeme péct.

*Petra peče chleba a koláč. V lednici je třicet vajec, hodně mléka a másla.*

*V troubě je makový koláč. Je moc dobrý.*

*Six o'clock. The phone rings. Only one person calls at this hour.*

*V šest ráno zvoní telefon.*

- Haló? Babi! Dobré ráno!

- Dobré ráno, Petro! Už pečeš?

- Ano. A ty? Taky nespíš?

- Ne. Taky peču. My nespíme, my pečeme!

*Petřina babička bydlí na vesnici. Každé ráno peče chleba.*

- A jíš, Petro? Všichni jedí tvůj koláč. A ty?

- Nemám hlad, babi. A nemám čas.

- Nemáš hlad? Hladový člověk není šťastný. To víš.

- Víím. Proto v mojí kavárně mají všichni koláč.

*Seven o'clock. Petra opens the café. Outside, people are already waiting.*

*V sedm Petra otevírá dveře. Lidé už čekají.*

- Dobré ráno! Pojd'te dál!

*Jan přichází první. Hraje celou noc. Je moc unavený.*

- ▲ Dobré ráno, Petro... Čaj, prosím. Jen čaj.

- Dobře, Jane. Nemáš hlad, jsi unavený. Tady je velký hrnek čaje.

*Petra ví, co všichni chtějí. Marie jí říká všechno.*

*Then Marie comes in, with Eliška on her way to school.*

- Dobré ráno, paní Nováková! Ahoj, Eliško! Co si dáte?

- Černý čaj bez cukru.

- Já palačinky! Deset palačinek!

- Eliško! Ne deset. Dvě.

- Dvě palačinky s máslem a hrnek mléka. A jednu malou pro Mourka.

*Mourek už sedí na židli. Miluje palačinky.*

*Eight o'clock. The café is full. A woman in a smart grey coat hurries in, her phone in her hand.*

- △ Kávu, prosím! Rychle! Spěchám.

- Dobré ráno! Kávu s mlékem? S cukrem?

- △ Bez mléka. Bez cukru. A bez koláče! Nemám hlad.

*Nemám hlad. To Petra nemá ráda.*

■ Nemáte hlad? Ale jste unavená. Tady je káva. A koláč ode mě.

△ Ne, děkuji! Nemám čas. Kolik stojí káva?

■ Čtyřicet pět korun. Koláč je zdarma.

*The woman looks at the cake. She takes one bite. Then another.*

△ Mmm... Moc mi chutná! Ještě jeden, prosím.

■ Jistě! Posad'te se, prosím.

*A sedí. A jí. Už není unavená.*

*Evening. The last guest has gone. Petra counts the money, and Mourek sits in the café window.*

*Večer. Kavárna je prázdná.*

■ Dnes osmdesát lidí! A koláč pro všechny.

*Zase zvoní telefon. Petra už ví: babička.*

○ Tak Petro? Jíš?

■ Ano, babi! Ted' jím. Chleba se sýrem a koláč.

*A Mourek? Taky jí. Jistě, rybu.*

■ Dobrou noc, Mourku. Zítra zase v pět ráno!

## New words

|                              |                                           |
|------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>péct</b>                  | to bake                                   |
| <b>trouba</b>                | oven                                      |
| <b>vesnice</b>               | village                                   |
| <b>spěchat</b>               | to hurry                                  |
| <b>zdarma</b>                | free of charge                            |
| <b>chutnat</b>               | to taste good                             |
| <b>makový</b>                | poppy-seed; made with poppy seeds         |
| <b>peče / pečeš / pečeme</b> | bakes / you bake / we bake; forms of péct |

## LISTENING & UNDERSTANDING

### L1) WHO SAID IT?

Who says it?

#### 1 Dobré ráno, moje kavárno! Jdeme péct.

- ☐ A Babička
- ☐ B Marie
- ☐ C Petra

Meaning: Good morning, my café! Time to bake.

**2 Dobré ráno, Petro! Už pečeš?**

- ☐ A Babička
- ☐ B Jan
- ☐ C Petra

Meaning: Good morning, Petra! Are you baking already?

**3 Dobré ráno, Petro... Čaj, prosím. Jen čaj.**

- ☐ A Eliška
- ☐ B Jan
- ☐ C Marie

Meaning: Morning, Petra... Tea, please. Just tea.

**L2) RIGHT OR WRONG?**

True or false?

**1 Petra vstává brzy.**

- ☐ True ☐ False

Meaning: Petra gets up early.

**2 Babička nepeče.**

☐ True ☐ False

Meaning: Grandmother does not bake.

**3 Jan chce čaj.**

☐ True ☐ False

Meaning: Jan wants tea.

**4 Eliška dostane deset palačinek.**

☐ True ☐ False

Meaning: Eliška gets ten pancakes.

**5 Zákazníci chutná koláč.**

☐ True ☐ False

Meaning: The customer likes the cake.

**L3) WHAT HAPPENED FIRST?**

Put what happens in order.

- ☐ Babička volá.
- ☐ Petra peče koláč.
- ☐ Zákaznice ochutná koláč.
- ☐ Jan dostane čaj.
- ☐ Petra večer jí.

**L4) UNDERSTAND THE STORY**

Answer the questions.

**1 Kdy Petra peče?**

- ☐ A O půlnoci.
- ☐ B Ráno.

Meaning: When does Petra bake?

**2 Co chce Jan?**

- ☐ A Čaj.
- ☐ B Deset palačinek.

Meaning: What does Jan want?

**3 Kdo večer volá?**

- ☐ A Babička.
- ☐ B Tomáš.

Meaning: Who calls in the evening?